

---

ICANN73 | 筹备周 — ICANN73 会议概览：新成员指南  
大西洋标准时间 2022 年 2 月 22 日（星期二）— 13:00 至 14:00

乔·卡塔帕诺  
(JOE CATAPANO):

大家好。无论你们身在何处，祝大家上午好，下午好，晚上好。欢迎大家参加 ICANN73 筹备周。很高兴各位今天能来参加我们的“ICANN73 会议概览：新成员指南”会议；每一届 ICANN 会议之前都会举行此会议。

在会议开始之前，先简要讲几点会议注意事项。我是乔·卡塔帕诺，将担任本届会议的远程参会经理。请注意本次会议正在录制中。我相信你们已经听说了。请大家遵循 ICANN 预期行为标准，这些标准已由纳尔拉 (Naela) 发布在聊天框中。

在本次会议中，只有使用正确格式在聊天框提交的问题或意见才会被大声读出来；纳尔拉在聊天框中提供了正确格式。届时她会大声读出这些问题和意见。我们将在最后进行提问环节。

本次会议提供所有六种联合国官方语言的同声传译服务。会议将以英语进行，但我们同时提供其他语言的同声传译。请在 Zoom 窗口的右下角，点击“同声传译”图标，选择你要在会议期间聆听的语言。

如果你需要发言，请在 Zoom 会议室中举手。一旦主持人叫到你的名字，请取消麦克风的静音并发言。在发言之前，请务必从“同声传译”菜单中选择你要讲的语言。

为了方便记录，请说出你的姓名，如果你使用英语以外的其他语言，还要说明你要使用的语言。发言时，请务必将所有其他设备和通知设置为静音，以合理语速清楚地发言，以便于准确翻译。

---

*注意：以下内容是针对音频文件的誊写文本。尽管文本誊写稿基本准确，但也可因音频不清晰和语法纠正而导致文本不完整或不准确。该文本仅为原始音频文件的补充文件，不应视作权威记录。*

好了，我们开始吧。我将共享我的屏幕。下面进入演示模式。请原谅。抱歉。抱歉。出了点问题。好了，这就是我要找的。

现在来看一下我们本次会议的内容安排。首先将由 ICANN 董事会主席马腾·波特曼 (Maarten Botterman) 致欢迎辞。接下来我将简要介绍 ICANN 是什么及其任务，然后将由我们来自政策制定支持团队的同事介绍 ICANN 的政策制定流程。

之后，由纳尔拉介绍 ICANN73 会议的一些主要议题。然后将由公共责任部的同事向新成员介绍相关信息。最后，将由来自会议团队的坦桑尼加 (Tanzanica) 介绍虚拟会议导航方法。

下面，我要暂停一下，有请马腾向大家致欢迎辞。马腾，请开始吧。

马腾·波特曼：

好的。谢谢乔。感谢各个团队。感谢大家今天的到来。我要热烈欢迎各位前来参加 ICANN73 筹备周。对于新成员这是一次非常重要的会议 — ICANN73 社群论坛会议概览。

我非常希望我们能和各位在美丽的波多黎各圣胡安亲自见面，很遗憾我们不能。不过 ICANN 已经很擅长召开全虚拟会议，大家会有各种方便使用的学习和参会工具。我们很精通虚拟会议，同时我们也期待将来能引入越来越多的面对面会议，获得新的体验。

基本上，每次你上网，你都会以某种方式或形式与 ICANN 产生联系，尤其是在连通所有人和信息的寻址系统方面。因此，我们的使命是全球性的，即为服务世界的全球唯一的互联网提供服务。

为了更好地履行使命，我们需要有新人参与。我们必须确保我们服务的这个世界的多样性能反映在我们的认识中。为此，我们必须让理解这些多样性的人员加入我们，为我们的社群带来多样性。这不仅是指来自不同领域、不同国家和地区、不同文化的人，甚至还有不同年龄的人。

在今天稍早时候，我们针对新生代计划和英才计划开展了非常精彩的讨论和问答会，其中就包括这一主题。我们敏锐地认识到，这是互联网，我们不能止步不前，而必须不断变革，更好地服务全世界。

所以，让新人加入 ICANN 至关重要，要让热心的新人加入我们经验更丰富的社群成员队伍。在制定重要政策以继续保持互联网将来的安全、稳定和互用性方面，单靠 ICANN 社群不会很有成效。

多利益相关方模型行之有效，因为有像各位这样代表众多不同领域的人积极参与到不同的 ICANN 结构中，并参与政策制定流程和提出建议。

所以希望大家能保持求知欲，认真提出问题，发表意见，勇敢表达自己的担忧。你可能是错的，也可能是对的，但如果你不发声，我们就无从知道，你也无法知晓。所以，你可以借此机会了解自己对 ICANN 的哪些部分感兴趣，也许会找到你想要加入的社群团体。

本次会议的目的是让大家对此有更深入的了解，并引导大家以最好的方式加入这个方方面面都息息相关的社群。对于其中一些方面，你可能已经知晓，而对于另一些方面，可能你在今天或在未来几周内遇到它们之前从未想到过。

好消息是，ICANN 组织拥有非常出色且经验丰富的团队，可以为我和 ICANN 董事会其他成员提供日常支持。他们今天也来到这里，为我们的社群和大家提供支持。

特别是北美地区，他们一直是 ICANN 生态系统非常活跃且积极参与的新成员。本次会议就是由北美地区的波多黎各主办的，很高兴他们为大家提供这个学习场地。

我就说到这里，下面要把时间交回给会议主持人乔·卡塔帕诺。期待看到大家感兴趣的领域和问题，希望在将来几周能继续看到各位。非常感谢。交回给你，乔。

乔·卡塔帕诺：

谢谢马腾。非常感谢。我将再次共享我的屏幕。还是我，乔·卡塔帕诺，北美地区利益相关方合作团队的高级经理。我将简单介绍一下 ICANN 101，如果你们没意见的话。

当我们说到 ICANN 的时候，我们说的是互联网唯一标识符，也就是名称和数字。实际上它们就包含在我们的名称中，对吧？

ICANN 表示“互联网名称与数字地址分配机构”。任何连接到互联网的物品，从你的电脑、电话、冰箱到手表，都有一个唯一的数字地址，即互联网协议地址，简称 IP 地址。可以把这种地址想象为邮政地址。它允许数据跨越设备经由互联网传送。

由于数字很难记住，所以我们编制了名称，即域名[听不清]，来替代这些数字。所以，在每个域名背后都有一个数字，ICANN 帮助解析这些域名。

---

我们的核心使命是，确保互联网唯一标识符的稳定安全运营。下面简单介绍一下我们的使命包括哪些具体任务。我们负责协调 DNS 根区中名称的分配与指定，以及协调二级域名政策的制定和实施。正如大家在这张幻灯片上看到的。

顶级域名是指点号右边的全部信息。大家比较熟悉的有 .com、.net、.gov、.org 等。二级域名是指点号左边的信息，所以 ICANN.org 是二级域名。

此外还有通用顶级域以及国家和地区顶级域。在这里我不会详细解释，不过通用顶级域 (gTLD) 类似于我刚刚提到的顶级域名。目前在根区中通用顶级域的数量要多得多。然后是国家和地区顶级域，它们被分配给特定的国家和地区，例如 .us 分配给美国，.pr 分配给波多黎各。

我们的使命中还有其他任务。我们要促进 DNS 根名称服务器系统的协调、运营和发展，并且协调顶级 IP 号码和自治系统编号的分配和指定。此外我们还与其他机构合作，与我们在标准组织中的合作伙伴一起，为注册管理机构提供互联网运作所需的功能。现在我要播放相关幻灯片。

我觉得，当我们谈论 ICANN 时，重要的是要知道互联网并不是由单一一个组织控制的。对吧？我们只是互联网大生态系统的一份子，有各自的作用。我们既有技术合作伙伴，也有非技术合作伙伴。

在这张幻灯片上的是我们技术合作伙伴的一个例子。可以看到，我们有五个地区互联网注册管理机构，对应世界的五个不同地区，掌握着相应地区的 IP 地址。一个例子就是幻灯片上的美洲互联网号码

---

注册管理机构，简称 ARIN。这是北美地区的地区互联网注册管理机构。

此外我们还与标准组织合作。幻灯片左侧的互联网工程任务组是与我们合作的一个非常重要的标准组织。还有根服务器运营商，有 DNS 运营商。虽然我们各自尽责，但是正是我们的共同合作让整个系统成功运转。

我们也有非技术合作伙伴，包括联合国机构或属于联合国体系的运营机构等，如互联网治理论坛，该论坛是一个多利益相关方召集机构，旨在讨论和解决互联网政策问题。还有世界知识产权组织，显示在幻灯片的右侧。

此外，国际互联网协会也是我们一个重要的功能性非技术合作伙伴。这是一个基于章程的会员制组织，任务是处理各种各样的互联网技术问题，包括与互联网有关和无关的问题。在解决的问题方面，他们的广度比 DNS 更广。

关于 ICANN，这里有一幅小图。我喜欢说这张凳子有三条腿。幻灯片顶部的是这张凳子最重要的部分，也就是 ICANN 社群，就像在座的各位。我们称之为多利益相关方社群。多利益相关方的意思是我们有来自多个领域的代表，从企业、政府、公民社会、学术界、技术组织到最终用户等。

我们有董事会 — 你们刚刚听到了董事会主席的欢迎辞 — 他们与社群合作批准制定的政策。我的同事稍后将介绍政策制定流程。

此外我们还有 ICANN 组织，简称 ICANN org，其中是我们的员工，比如我。我想我们在全世界一共有大约 400 名员工。我们的工作有点类似于秘书处，负责实施社群制定的且获董事会批准的政策。

我不会在此详解这些幻灯片，因为我的同事将为大家详细介绍。不过简要地说，ICANN 包括支持组织和咨询委员会。其中支持组织负责制定政策，而四个咨询委员会负责向董事会提出关于所制定政策的建议。

这些是我们的办公室。目前我们是在全远程模式下运营，不过还是要介绍一下办公室的地址。我们的总部设于洛杉矶，在布鲁塞尔、伊斯坦布尔和蒙得维的亚设有地区办公室。

我们还有合作中心，它们是规模更小的卫星办公室。我来自华盛顿哥伦比亚特区办公室，那里是我的日常办公地点。此外，我们还在全球其他地区设有合作伙伴中心，如幻灯片底部所示。

下面，我要把时间交给常特雷 (Chantelle) 和欧赞 (Ozan)，由他们介绍 ICANN 的政策制定流程。

常特雷·多尔克森  
(CHANTELLE DOERKSEN):

好的，乔。谢谢。我叫常特雷·多尔克森，今天我和我的同事欧赞·萨辛 (Ozan Sahin) 一起来参会。我来自洛杉矶办公室，我的同事欧赞来自伊斯坦布尔办公室。我们都属于与社群合作的政策制定支持团队。由于我们来自不同的时区，所以，一般来讲，我们总是有人在线，随时为社群提供支持。

---

今天我们要向大家介绍一下 ICANN 的政策制定流程和建议制定流程。稍后欧赞将在聊天框中发布政策制定流程的链接。请播放下一张幻灯片。谢谢。

正如乔所说的，总的来讲，ICANN 社群由两大类组成。第一个类别是支持组织，简称 SO，负责制定不同领域的政策建议。第二个类别是咨询委员会，简称 AC，负责向 ICANN 董事会提出建议或意见。

在 ICANN 的支持组织中，如乔所说，有三个单独的独特团体，如屏幕上所示。第一个是地址支持组织，简称 ASO。ASO 包括地区互联网注册管理机构，简称 RIR，每个机构都有自己负责的地区。他们负责在世界各地分配 IP 地址。

这些 RIR 成立了一个理事会，称为 ASO 地址理事会。该理事会有来自五个 RIR 的代表，重点关注全球互联网协议地址政策。还有一些影响多个 RIR 的全球政策，这些政策是通过 ASO 制定的。

其他两个 SO 与域名政策有关。一个是国家和地区名称支持组织 (ccNSO)，负责制定与国家和地区顶级域 (ccTLD) 相关的全球政策。大家比较熟悉的示例有表示巴西的 .br 或表示英国的 .uk。如果你愿意分享所在国家和地区的 ccTLD，欢迎现在在聊天框中分享。

另一个，也是最后一个，是通用名称支持组织，简称 GNSO，专注于通用顶级域 (gTLD)。当然，如乔所述，非常常见的两个示例是 .com 或 .org。

谢谢拉维什 (Lavish) 的分享。我在聊天框中看到 .gh 表示加纳，.bw 表示博茨瓦纳。好的，还有人在分享，非常棒。

---

我们要知道，随着时间的推移，gTLD 池也在不断扩大。2012 年，通过 gTLD 空间 — 也称为新 gTLD 计划，gTLD 池有了很大的扩展。可以想象，有了这种扩展，对新政策的需求也随之增加。

接下来，我们将介绍一下你可以借助哪些资源，了解每个 SO 的政策制定流程。请播放下一张幻灯片。谢谢。

内容很多，我们来概要地讲一下。你们面前的幻灯片上有一个信息图，其中列出了三个支持组织各自的政策制定流程步骤。

由于 ICANN 喜欢使用缩略语，所以我们有必要知道政策制定流程的缩略语是 PDP。我们在线提供这一信息图的多种语言版本，包括所有六种联合国官方语言，以及葡萄牙语和土耳其语。我的同事欧赞稍后也将在聊天框中发布其链接。

我们没有时间详细解释每一个流程，不过要记住每个 SO 的每个 PDP 都各不相同。

现在，我们要从左到右介绍屏幕上的内容，所以第一个要讨论的 SO 是 GNSO。现在 GNSO 有了理事会，负责监管和监督政策的制定。这个理事会代表 ICANN 社群的许多不同部分，包括签约方，例如与 ICANN 签有合同的注册管理机构和注册服务机构。

GNSO 理事会还包括来自团体的代表，例如公民社会、非营利和商业利益团体。该理事会负责引导政策的制定，并成立由社群成员组成的工作组，帮助编制最终报告，然后发布报告以进行公共评议。公共评议是指公开发布报告以征求公众意见，稍后将由我的同事欧赞为大家做介绍。

---

如果最终报告获得 GNSO 理事会的采纳，则会将其提交给 ICANN 董事会进行考量和审批。如果董事会采纳报告中的建议，这些建议就会成为政策。这将标志着 GNSO PDP 的结束，以及 ICANN 组织内实施阶段的开启。

接下来，我们将非常简要地介绍一下国家和地区名称支持组织 (ccNSO)。如前所述，ccNSO 负责 ccTLD。与 GNSO 类似，ccNSO 的工作是发现属于他们职权范围内的问题。他们的职权范围很窄，只适用于之前讲过的 ccTLD。

但是，ccNSO 政策制定流程在一些方面也和 GNSO 不同，包括其成员的角色，以及政策制定流程的启动方式。

最后是第三列中的地址支持组织 (ASO)。如前所述，ASO 由地区互联网注册管理机构 (RIR) 组成。ASO 理事会包括来自每一个 RIR 的代表，重点关注全球互联网协议地址政策。

ASO 在 ICANN 内的职权范围很窄，只针对全球号码资源。在 RIR 层面有大量的地区性政策制定工作，但 ICANN 的 PDP 工作仅限于全球性政策。

我就讲到这里，下面要把时间交给我的同事欧赞，由他来介绍咨询委员会。请播放下一张幻灯片。谢谢。

欧赞·萨辛：

谢谢常特雷。大家好。我是欧赞。下面我们要重点介绍 ICANN 的咨询委员会如何提出建议。共有四个咨询委员会负责针对 ICANN 议题提供意见和建议。

---

第一个是一般会员咨询委员会 (ALAC)，负责为互联网个人最终用户的利益发声。第二个是政府咨询委员会 (GAC)，负责提供政府对公共政策问题的意见。第三个是根服务器系统咨询委员会 (RSSAC)，负责就互联网根服务器系统的运营、管理、安全性及完整性事宜向 ICANN 社群和 ICANN 董事会提供建议。

最后一个是安全与稳定咨询委员会 (SSAC)，负责就互联网命名系统和地址分配系统的安全性和完整性事宜提供建议。请播放下一张幻灯片。谢谢。

我知道幻灯片上的建议制定步骤不容易看清楚，不过我的同事常特雷将在聊天框中发布此信息图的链接，大家可以点击放大来看。

各个咨询委员会都有自己的建议制定流程。一般会员咨询委员会提出建议时，会与地区性一般会员组织 (RALO) 核实。而 RALO 会在建议制定流程中与一般会员组织核实。最后，这些建议还将交回给一般会员咨询委员会批准。

接下来是政府咨询委员会 (GAC)。大多数 GAC 建议来自 GAC 在 ICANN 公共会议期间制定的 GAC 公报。

此外还有负责多个议题的 GAC 工作小组；GAC 还有一个流程，在批准声明之前达成共识。

根服务器系统咨询委员会 (RSSAC) 有工作小组负责提出建议。工作小组的角色与工作组相当。工作小组的工作成果（通常是报告）需要获得 RSSAC 的批准。

最后是安全与稳定咨询委员会，他们向 ICANN 董事会和委员会提出建议的方式与 RSSAC 相似。请播放下一张幻灯片。

---

本演示文稿的幻灯片已经在 ICANN73 会议页面中提供，可帮助你们访问与 ICANN73 相关的各种报告和议程。建议大家通过该页面访问幻灯片中的各个链接。

我还要提一下，有几个机会让大家可以更多了解进行中的政策制定和建议制定工作。ICANN 筹备周于今天开始，包括 12 次网络研讨会，旨在帮助社群为 ICANN73 虚拟社群论坛做好准备。

在本次会议之后的下一次会议是 GNSO 政策更新会议，议题是进行中的 GNSO 政策制定流程。GNSO 政策更新会议将于世界协调时 18:30 开始。

此外，在世界协调时 2 月 24 日星期四 13:00，我们还将举办政策更新网络研讨会。在政策更新会议上，大家将了解各个 ICANN 支持组织和咨询委员会开展的政策制定和建议制定工作，以及它们在 ICANN73 的优先顺序。请播放下一张幻灯片。

你有多种途径可以参与 ICANN 的政策制定工作。第一，可以加入某一个开放的社群团体。这样非常有利于你们认识其他兴趣相投的人、为立场声明或公共评议献言献策，以及帮助指导工作组成员。

第二，可以作为观察员报名加入某个工作组，这样你可以跟进并了解工作的全部内容。最后，可以在公共评议流程中提出建议。公共评议流程让 ICANN 社群、互联网利益相关方和公众有机会就 ICANN 工作和政策提出建议。

你们可以以个人或非正式团体的身份提出意见，或者为某个社群正在形成的公众意见出言献策。也可以通过 ICANN 的网站随时查看有

哪些建议机会。稍后常特雷将在聊天框中发布公共评议页面的链接。

这是我的最后一张幻灯片。希望每个人都能尽情享受 ICANN73。接下来，我要把时间交给我的同事纳尔拉。

纳尔拉·萨拉斯  
(Naela Sarras):

大家好。非常感谢。我想我们要趁热打铁，回答几个问题。然后再继续后面的部分。乔，如果你不介意的话，我要给你读几个问题。

第一个问题来自穆卢德·哈利夫 (Mouloud Khelif)，他的问题是，“谢谢乔。国际电联没有显示为合作伙伴，有什么原因吗？”我想他指的是你显示的那幅有很多齿轮的图。

乔·卡塔帕诺:

是的。首先来讲一下我们和国际电联的合作。ICANN 确实经常与对 ICANN 工作感兴趣的联合国机构的大使和外交官合作。国际电联是其中一个机构。

很显然，ICANN 不是联合国的成员国，所以我们的合作是有上限的。但是我们经常在联合国，包括在纽约和日内瓦，举办培训会议和意识提升会议，目的是为联合国会议中决定互联网运作方式、ICANN 能够和不能开展哪些工作的人提供培训。

就这张幻灯片而言，我觉得这是一个用户方面的错误，因为幻灯片上的图片大小超出了幻灯片的边界，看上去不美观。所以我不得不裁剪图片，让它看起来更美观。因此国际电联没有显示在图中，这不是故意的。

纳尔拉·萨拉斯：

谢谢，乔。还有一个问题是...实际上这个问题是提给我们从事政策工作的同事的。“各个 SO 的 PDP 各不相同，有什么特别的原因吗？”我想常特雷曾说过每个 PDP 都各不相同，或者说是互相独立的。能请你回答一下吗？

常特雷·多尔克森：

好的。谢谢纳尔拉。我的同事卡洛斯 (Carlos) 也在聊天框中回答了这个问题。这是因为每个 SO 都有自己的基于工作性质的 PDP，所以结果也可能不同。

但是，我要指出的一点是，尽管工作范围和职权范围不同，流程中也有不同的节点和步骤，但它们也有一些共同点，例如对于任何建议草案都必须进行公共评议。有一些董事会 [听不清] 原则，例如董事会必须决定 PDP 得出的建议是否符合 ICANN 或 ICANN 社群的最佳利益。

这一点既适用于 ccNSO PDP 结果，也适用于 GNSO PDP 结果。而且，对于拒绝也是很有高门槛的。虽然我解释得不是很深入，但也许可以解答你的疑问。谢谢。

纳尔拉·萨拉斯：

谢谢常特雷。谢谢卡洛斯。非常好。杰米·麦克弗森 (Jamie McPherson) 还有几个问题。这些问题涉及 RIR 的角色、各个 RIR 的职责及其与 ICANN 的合作方式，我想卡洛斯正在回答。所以杰米，如果你还有卡洛斯没有回答的其他后续问题，我们将在会议尾声时解答。

---

我看到纳比尔·亚森 (Nabeel Yasin) 举手了。我们先回答一下纳比尔的问题，然后继续下面的会议。乔，如果你觉得可以的话。纳比尔，你能取消麦克风的静音吗？

纳比尔·亚森： 可以。谢谢，纳尔拉。我的问题是，我知道 ICANN 是...能听到吗？

纳尔拉·萨拉斯： 可以，我们能听到。

纳比尔·亚森： 好的，抱歉。据我所知 ICANN 是一家非政府组织。所以我的问题是，支持你们运营的资金来源是什么？ICANN 如何提供运营资金？毕竟你们有很多工作要做，这就是我的问题。非常感谢。谢谢。

乔·卡塔帕诺： 是的，没错。我们确实是一家非营利性公益组织，总部位于洛杉矶。根据美国法律规定，我们被称为 501(c)(3) 非营利组织。在美国有几种不同的法案。

我们的收入主要来源于域名注册。这是最主要的来源。如果你注册了域名，你每年都会收到一张结算单，在结算单的底部有“ICANN 费用”之类的内容。

我真的不知道现在的具体费用是多少，不过大概是 18 美分或 20 美分的样子。对于每个注册的域名都会发生费用，这些费用将付给 ICANN。



今天，我要用几分钟时间简要介绍一下本届会议期间将重点讨论的议题，特别是在 ICANN 会议周期间值得关注的一些会议。谢谢。

我的同事黛博拉 (Deborah) 将在我之后简要介绍各个具体的会议，为大家带来更多详情。不过我要简要讲一下其中一些议题，解释一下它们的重要性和吸引力所在，因为这样可以很好地展示整个社群如何在 ICANN 生态系统中协作。

正如常特雷和欧赞解释的，整个会议安排的目的是，帮助社群推进其政策制定和咨询工作。所以在这里发生的一切，其目的是让我们大家聚在一起来推进我们的工作，出台可以提交给 ICANN 董事会进行考量、审批等的结果。

这一目的能成功实现、这些会议能够取得成功的唯一原因是，我们有各位加入社群，为我们的政策制定工作和咨询工作投入时间和专业技能。

如前所述，通常我们会在世界的不同地区举行这些会议。之所以选择不同的地区，是为了让我们能与不同的利益相关方和社群成员合作，通过在不同地区举行会议可以推进和促进这种合作。

但不管会议举行方式如何，我们都在一如既往地努力吸引新成员的加入。正如大家今天在这里参加第七次虚拟会议，以及将在两周后举行的 ICANN73 会议。

所以我鼓励大家参加此筹备周 — 我们称本周为筹备周 — 来大致了解不同的议题，然后和我们一起参加将在两周后举行的 ICANN73 会议。

ICANN73 会议承诺涵盖很多议题，今天我将在这里简单地讲一下。第一个我要重点介绍的是...我很抱歉。不是在这里，不过我想提一下，我们有技术日会议。虽然我们好像总是在讨论政策制定和咨询工作，以及 ICANN 正在开展的大量政策工作，但实际上还有大量技术工作正在进行中。

我们有一个称为“技术日”的日子，通常安排在 ICANN 会议期间。技术日对所有人开放，强烈建议大家参加技术日的会议，了解讨论的各种技术主题。这些主题通常与注册管理机构的工作、安全性等方面有关，专家们可以参加会议，与社群展开讨论。可能还会有进一步的跟进工作或行动呼吁。所以这些通常是很好的会议，值得参加。

此外，一个非常有趣且重要的会议是公共论坛。该论坛不仅对于我们的董事会成员很重要，对于社群其他成员也很重要，因为这是董事会成员和 ICANN 董事会倾听社群声音、了解成员想法的机会。对大家而言这也是一个发声机会，你可以提出希望 ICANN 董事会解答的问题、解释的主题和事情。

同样，ICANN 高管团队也有一个非常相似的会议，由 ICANN 高管在会上简要介绍他们的优先事项。但更重要的是，他们也希望了解社群成员心中的想法。通过这一会议他们可以倾听社群的问题和意见。

在本届会议上，我们还将举行两次全体会议。全体会议是指社群成员一致同意召开的会议。全体会议可以让大家对热门议题的进展情况有一个大致了解。在两周后举行的 ICANN73 会议上，将召开两次社群一致同意的全体会议。

---

第一次全体会议的名称是“全球公共利益框架：是否有用？”在 ICANN72 会议中曾举行了一次关于全球公共利益框架的会议，主要讨论的是全球公共利益框架是什么。

在这届会议上，将进一步探讨全球公共利益框架是如何运作的。会议上甚至还会进行案例分析，讨论该框架在 SSAD（标准化访问和披露系统）方面的运作方式。所以这将是一次非常有趣的讨论。建议大家积极参加。

本届会议还同意举行的第二次全体会议是 DNS 滥用会议，名称是，“DNS 滥用的演变对话：被入侵的域名与恶意域名”。

这是过去几届会议一直在讨论的主题。如果你参加 ICANN 会议，你将看到关于此主题的多次会议。这一次全体会议将侧重于恶意注册的域名与被入侵的域名和 DNS 滥用之间的差异。会议将讨论这两种不同的类型是什么、它们对 DNS 滥用的影响，以及减轻 DNS 滥用的有效方法。

以上就是社群同意举行的两次全体会议，但是这一次还有 ICANN 组织召集的第三次全体会议。这是我们第一次举行...这次会议是“地缘政治、立法和监管动态论坛”。

正如大家所知，在过去几年里，国际电联和联合国就立法/监管事宜发起了很多行动，也开展了很多讨论。这次会议将讨论...

组织可以利用这次会议机会，向社群介绍我们在如何跟踪和理解这些动态，如何看待它们对互联网运作基础产生的潜在影响。以上是全体会议的情况。

我们还将召开一次 ICANN 董事会公共会议。通常在每届 ICANN 会议期间都会这样做，他们将召开公开会议，简要介绍为该届会议决定的议程。

最后，另一个值得关注的会议是...去年十月是 IANA 管理权移交完成五周年。也就是说，大约 5 年前，IANA 管理权移交完成，意味着美国政府不再承担原有的 IANA 职能监督角色。这一角色被移交给多利益相关方社群其他团体。

所以这标志着管理权移交完成五周年。因此 IANA 团队将开会讨论在过去五年中，有哪些事情保持不变，有哪些事情发生了变化。更重要的是，展望他们在优先事项方面的期待。

正如常特雷和欧赞介绍的，在这届会议上，ICANN 社群将以不同团体的形式，推进他们的政策工作。所以，不同的 ICANN 社群团体将举行很多不同的会议，来讨论他们的议题。

此外，各个 ICANN 社群团体还要和 ICANN 董事会召开会议。这是非常有意义的会议，因为你可以大致了解每个社群关注的是什么，以及他们将向 ICANN 董事会提出哪些问题进行讨论。以上是会议的情况。

在会议期间还将安排两件非常重要的事情。一个是虚拟咖啡时间。如果我们以面对面形式召开本届会议的话...虚拟咖啡时间非常宝贵，因为这是人们相互熟识的机会。

ICANN 尽量在虚拟环境中继续保留咖啡时间。我们称之为虚拟咖啡时间，又称 **fika**。请大家尽量参加。我想团队在努力让咖啡时间更有趣，努力促进人员的相互交流。

另一个是卡拉 OK 午夜派对活动。由于本届会议在北美举行，所以这一次的活动将由北美地区一般会员组织 (NARALO) 负责举办。这是一种社交活动。如果你想要展示自己的 K 歌天赋，欢迎参加 NARALO 和 ICANN 社群在周三会议日的夜间/日间卡拉 OK 活动，也许你的当地时间会有所不同。

我鼓励所有人参加所有这些会议，如有任何问题，请尽管联系我们。我们所有人的电子邮件地址都列在这里的幻灯片上。我们的职责就是在这里为大家提供支持和服务，所以，如有任何问题，请给我们发邮件，我们会尽最大努力为你解答。

下面交回给你，乔。

乔·卡塔帕诺：

好的，很好。谢谢，纳尔拉。接下来是新成员环节，所以我要把时间交给贝琪 (Betsy)。

贝琪·安德鲁  
(BETSY ANDREWS)：

谢谢乔。作为 ICANN 的新成员，有时你们可能会感到不知所措。我们有很多资源可以帮助大家充分利用这个参与机会。我相信通过这次会议，你一定会发现还有很多人也愿意帮助你更快地适应。

我是贝琪·安德鲁，来自 ICANN 公共责任部，我的职责之一是管理免费在线学习平台，我们称之为 ICANN 学习中心。如果你还没注册，请先注册，然后学习几节课程。该平台提供的培训可以帮助你更多了解技术和政策领域的知识，还有培养技能，以帮助你为 ICANN 社群做出有成效的贡献。

还有其他了解和巩固 ICANN 知识的方法。你可以订阅与所在地区相关的 ICANN 信息区域简报。可以关注我们的社交媒体帐号，帐号信息请参见此演示文稿的最后一张幻灯片。

你可能已经注册了 ICANN73，但是还需要把会议页面添加到浏览器的书签，并下载应用，方便你查询会议日程安排。另请注意，你也可以访问会议日程中任何会议的演示文稿。稍后坦桑尼加将为大家带来更多相关信息。

你可以浏览我们的新成员页面，以详细了解针对大学生 — 我看到这次会议中就有许多大学生 — 的新生代计划和 ICANN 计划，以及我们的英才计划，这些计划的目的是为了帮助来自全世界的参与者充分参与 ICANN 的会议。

在任何新环境中，缩略语都是一个挑战，这个问题在 ICANN 表现得尤为明显。所以，你可以将幻灯片上的缩略语和专有名词页面添加为书签，这样就可以快速查阅不熟悉的术语了。另外，请其他人解释他们使用的缩略语，也是个不错的办法。对此，我们都在努力做得更好。

值得关注的其他网页包括我们的社群页面、政策制定支持页面 — 欧赞和常特雷就属于这个支持团队 — 还有技术职能页面；通过这些网页你可以深入认识 ICANN 的复杂性，还可以深入了解各个团队和社群团体如何通力合作，在 ICANN 完成出色的互联网政策制定工作。

我就讲到这里，下面有请我的同事黛博拉·艾斯卡勒拉 (Deborah Escalera) 继续介绍新成员相关信息。

黛博拉·艾斯卡勒拉：

谢谢贝琪。好的，我要介绍一下几个值得关注的会议。大家不需要记忆，因为可以在网站上查阅完整的会议日程。

我是黛博拉·艾斯卡勒拉，负责管理 ICANN 新生代计划。我要代表公共责任支持团队，感谢大家参加今天的会议。

今天早上我们和董事会举行了联合会议 — 英才计划/新生代计划会议，在本次会议后将举行 GNSO 政策更新会议。请播放下一张幻灯片。

星期四 13:00 将举行政策更新会议，之后在 17:00 将召开财年规划更新会议。还将有两次面向英才计划学员和新生代计划学员的特别会议。在 3 月 3 日星期四，我们将和英才计划学员及 GSE 团队举行见面欢迎会。在 3 月 4 日星期五，将召开面向英才计划学员和新生代计划学员的第四次共识研讨会，由梅丽莎·奥古德 (Melissa Allgood) 主持。请播放下一张幻灯片。

那么会议周期间的安排是怎样的呢？3 月 7 日星期一是开周日，即技术日。从当天 13:00 到 18:00，将举行三次技术研讨会。根据规定，英才计划学员必须至少参加其中一次会议。

在 13:00 将举行一般会员领导人会议，同时将举办政府咨询委员会首次全体会议。请选择你要参加哪一个会议。

在 14:30，将同时举行新生代计划演讲会和 ICANN 高管团队的问答会，所以你需要选择参加哪一个会议。不过请记住，这两次会议都会被录制。根据规定，英才计划学员必须参加高管团队问答会。

最后，在 20:30 将召开 DNS 女性会议，欢迎所有女士参加。请播放下一张幻灯片。

星期二是选区日。请根据你们感兴趣的领域规划当天的安排。其他值得关注的会议包括 ICANN 董事会与 NCSG、ALAC、GAC 和 ASO 的联合会议。

全体会议将于星期一、星期三和星期四召开。请注意，根据规定，英才计划学员和新生代计划学员必须参加董事会问答会。请播放下一张幻灯片。

接下来是 3 月 9 日星期三。请根据你们感兴趣的领域规划当天的安排。这一天将为来自非洲和北美地区的人员安排相应地区的会议。

从 16:30 到 20:30，将举行三次 DNSSEC 会议。英才计划学员必须至少参加其中一次会议。请注意，一般会员会议的召开时间是 16:30 到 18:00。

在 20:30，我们将安排特别的英才联谊时间活动，期待大家参加。

如果各位有时间，强烈建议你们参加每天的 fika 咖啡时间。这些活动非常有趣，希望大家能够参加。请播放下一张幻灯片。

星期四是我们的最后一个会议日。同样，请根据你感兴趣的领域安排日程。请注意，这一天我们将面向拉丁美洲和中东地区的人员安排相应地区的会议，时间是 13:00。

14:30 将召开总结会议。18:30 将举行 ICANN 公共论坛会议，要求新生代计划和英才计划的学员必须参加。

20:30 将召开 ICANN 董事会公共会议，这是最后一次会议。按规定，英才计划学员和新生代计划学员也必须参加这次会议。公共论坛和董事会会议都必须参加。请播放下一张幻灯片。

---

哦，漏掉了一个。请访问 ICANN 网站了解完整的会议日程，如果有任何问题，请给我发邮件，邮箱地址是 [engagement@ICANN.Org](mailto:engagement@ICANN.Org)。

接下来请我的同事坦桑尼加·金 (Tanzanica King) 发言。非常感谢。

乔·卡塔帕诺： 谢谢黛博拉。坦桑尼加，可以开始了。我们还剩大约四分钟时间。

坦桑尼加·金： 好的。各位口译员，我会放慢语速。大家好，我叫坦桑尼加·金，是 ICANN 全球会议运营团队的战略与设计主管。我要带大家快速浏览一下网站上的几个会议页面。既然大家都来参加了本次会议，我想你们已经准备好开始了。不过为了确保你们没有漏掉任何内容，我们还是从第一张幻灯片开始。

在这张幻灯片上，我们看到的是一个会议页面。你可能需要创建自己的议程。这个页面对于提前规划议程非常有用。你可以将它导出为外部日历，例如 Outlook 或 Google。

从会议页面，你还可以提出问题或发起对话。这是一个很棒的功能，人们刚刚开始习惯，所以强烈建议大家使用。你会找到将为页面上所列会议提供的所有参会服务和工具。当然，还有参会链接，该链接在会议开始前 24 小时才会发布。请翻到下一张幻灯片。

我知道很多人处于不同时区，所以如果你们在当时无法参加会议，可以在会议结束后，在网站上找到会议录音和 Zoom 会议录制，以

---

及会议文字记录。请播放下一张幻灯片。我会尽量给大家至少留出一分钟提问时间。

另一件事情是联谊和活动。可以看到，你可以在会议页面上创建对话。也可以从顶部的导航栏直接创建。你可以发起有关任何主题的对话。通过点击“参会者”选项卡，只需点击各个参会者的名字，即可向他们发送信息。点击三点图标，然后点击“发送消息”。

你也可以安排和其他参会者之间的一对一会议，这是一个很棒的功能，同样也是大家还不太习惯使用的功能，我们希望能有更多人使用。请播放下一张幻灯片。

最后但也很重要的一项是，我们的预期行为标准。如大家所知，我们是一个很大的社群，成员来自不同背景和不同文化。所以，对我们而言，所有人都遵守防骚扰政策和我们的预期行为标准非常重要。你可以在网站上找到完整信息。这里只截取了其中一部分，请访问网站了解完整信息。

继续来看最后一张幻灯片，我觉得很重要的一点是要看看虚拟参与方法指南。你可以从会议页面或顶部导航栏上找到该指南的链接，让你可以全面了解如何连接、如何使用提供的同声传译服务，等等。这是一份非常有用的指南，建议大家在参会前看一看。

我就说这些。非常感谢。

乔·卡塔帕诺：

非常感谢，坦桑尼加。我们的时间到了。希望我们回答了你们的大多数问题。很抱歉在结束时没有更多的答疑时间。

---

不过，你可以访问本次会议的会议页面，以下载这些幻灯片，方便你回头参考。我们的电子邮件地址也在这些幻灯片中提供，所以，如果你有任何我们没有解答的问题，请尽管联系我们当中的任何一员。

本次会议到此结束，祝大家度过一个精彩的 ICANN73 筹备周，期待在公共会议上与各位相会。谢谢。现在可以停止录音结束会议了。谢谢。

纳尔拉·萨拉斯：

谢谢。

[会议记录结束]